



FABRIC Asia



សូមស្វាគមន៍មកកាន់
កម្មវិធីសម្រោចសាកល្បង

“ផ្ទះយើង” ផ្តល់ភាពអង្គុយអោយដល់ស្ត្រី

Welcome to the soft launch of the

‘WE House’ – Women
Empowerment House

សេចក្តីប្រកាសសំខាន់ៗ

Some important announcements

- សូមមេត្តាបិទម៉ែក្រូហ្វូនជាប់រហូតដើម្បីអាចស្តាប់ឮវាគ្និនបានច្បាស់
- ការបកប្រែបណ្តាក់មានផ្តល់ជូនពេលធ្វើបទបង្ហាញ
- បញ្ជាក់ កម្មវិធីនេះនឹងត្រូវបានថតទុក

- Please **remain on mute** so that speakers can be clearly heard
- Consecutive translation will be provided during the presentations
- Please note - **this event will be recorded**

របៀបវារៈ

- សុន្ទរកថាបើកកម្មវិធី
- ស្វាគមន៍មកកាន់ “ផ្ទះយើង”
- ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃដៃគូ និងគោលដៅរួមរបស់យើង
- តើអ្នកអាចចូលរួមដូចម្តេច
- សុន្ទរកថាបិទ

Agenda

- Open remarks
- Welcome to the WE House
- Overview of partners and our shared objectives
- How you can be involved
- Closing remarks

សុន្ទរកថាបើកកម្មវិធី

OPENING REMARKS

របៀបវារៈ:

- សុន្ទរកថាបើកកម្មវិធី
- ស្វាគមន៍មកកាន់ “ផ្ទះយើង”
- ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃដៃគូ និងគោលដៅរួមរបស់យើង
- ក៏អ្នកអាចចូលរួមដូចម្តេច
- សុន្ទរកថាបិទ

Agenda:

- Open remarks
- Welcome to the WE House
- Overview of partners and our shared objectives
- How you can be involved
- Closing remarks

ឯកអគ្គរដ្ឋទូតអាមេរិក លោក W. Patrick Murphy

U.S. Ambassador W. Patrick Murphy

ឯកអគ្គរដ្ឋទូតអាល្លឺម៉ង់ លោក Christian Berger

German Ambassador Christian Berger

ឯកឧត្តម ម៉ម វណ្ណៈ
ក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ

H. E. Mam Vannak
Ministry of Labour and Vocational Training



អំពី “ផ្ទះយើង”

About the WE House

គ្រោងទស្សនាទាន

CONCEPT OUTLINE

គោលបំណងនៃមជ្ឈមណ្ឌលស្ត្រី៖

“ផ្ទះយើង” ស្វាគមន៍កម្មករនិយោជិតគ្រប់ៗរូប តែផ្តោតជាពិសេសចំពោះកម្មករនី។ មណ្ឌលនេះជាទីតាំងសម្រាប់កម្មករនិយោជិតអញ្ជើញមកកម្សាន្ត ផ្លាស់ប្តូរយោបល់ សិក្សា និងស្វែងរកការគាំទ្ររវាងគ្នានឹងគ្នា។

ក្រុមគោលដៅ៖

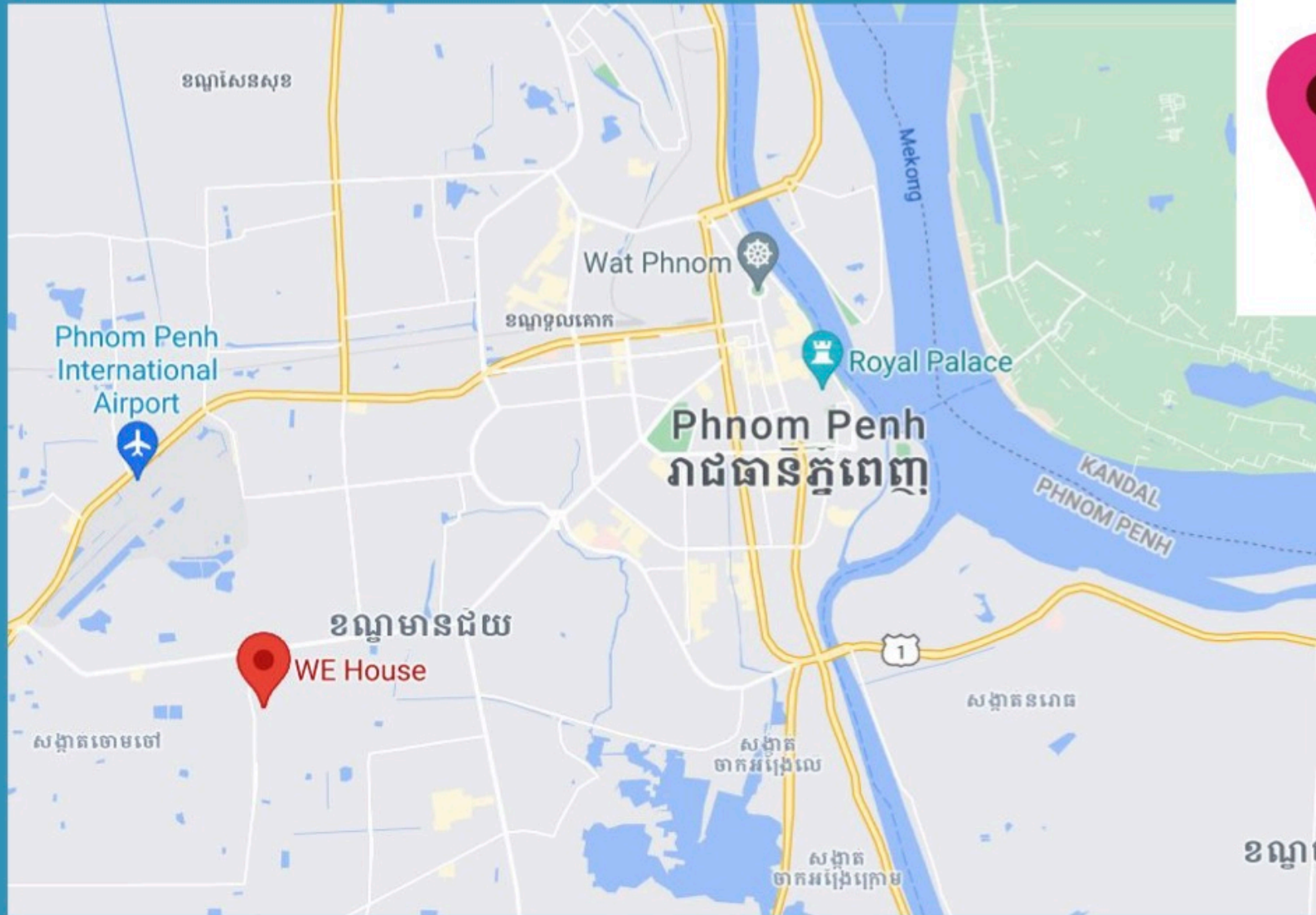
កម្មករនី ពិសេសក្នុងវិស័យវាយនភណ្ឌ និងសមាជិកបណ្តាញសហជីពស្ត្រី

Women Center aim:

The WE House is open to all workers with a particular focus on women. It is a place for workers to enjoy, exchange, learn and find mutual support.

Target group:

Women workers, especially in the textile industry & Women Union Network members



ទីតាំង:
នៅជិតរោងចក្រកាត់ដេរ៖
ឧ. វេងស្រេង ចោមចៅ
ឬទួលសង្កែ

Location: Close to
garment factories: e.g.
Veng Sreng, Choum
Chao or Toul Sangke

Video of the WE House

FABRIC Asia



ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃដៃគូ
និងគោលដៅរួមរបស់យើង

Overview of partners
and our shared
objectives



បណ្តាញសហជីពស្ត្រី Women Union Network (WUN)

- បង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ ២០១៦
- យើងជាសកម្មជនសហជីពស្ត្រីមកពីអង្គការ ១៧
- ជាតំណាងកម្មករនិយោជិតជាង ២៧០.០០០ ពីបណ្តាវិស័យផ្សេងៗរួមមាន៖
 - វិស័យកាត់ដេរ និងស្បែកជើង
 - សំណង់
 - សណ្ឋាគារ និងទេសចរណ៍
 - សេដ្ឋកិច្ចក្រៅប្រព័ន្ធ
- Founded in 2016
- We are women unionists from **17 organizations**
- Representing more than **270,000 workers** from a variety of sectors, including:
 - Garment and footwear
 - Construction
 - Hotel and tourism
 - Informal economy



ទស្សនៈវិស័យ និងបេសកកម្មរបស់ WUN

WUN's Vision and Mission

- បង្រួបបង្រួម និងពង្រីកសម្លេងស្ត្រីនៅក្នុងចលនាសហជីព និងក្នុងពិភពការងារក្នុងចេតនាលើកកម្ពស់៖
 - សមភាពរវាងបុរស និងស្ត្រី
 - ផ្តល់ភាពអង់អាចដល់ស្ត្រីក្នុងតំណែងជាថ្នាក់ដឹកនាំ
 - បញ្ឈប់អំពើហិង្សាផ្អែកលើយេនឌ័រក្នុងពិភពការងារ
- To unite and magnify women's voices in the trade union movement and the world of work to promote:
 - equality between men and women,
 - empower women in decision making roles
 - stop gender-based violence in the world of work

“សម្រាប់ខ្ញុំ WUN ប្រៀបដូចជាផ្ទះរបស់ខ្ញុំ។
នេះជាកន្លែងដែលយើងអាចមកជុំគ្នា
ចែករំលែកបទពិសោធន៍ និងរៀនសូត្រពីបញ្ហាស្ត្រី។”

សមាជិក WUN

"To me, WUN is like my home. This is where we can come together and share experiences and learn a lot about women's issues." - WUN Member



កម្មវិធី

FABRIC Asia

របស់ GIZ

GIZ's programme

- Who we are

គម្រោង FABRIC ផ្សារភ្ជាប់បុគ្គល
 ជាអ្នកសម្រេចចិត្តក្នុងវិស័យកាត់ដេរ
 និងវាយនភណ្ឌនៅអាស៊ីដើម្បីគាំទ្រឲ្យមាន
 ការផ្លាស់ប្តូរឆ្ពោះទៅកាន់ផលិតកម្មត្រឹមត្រូវ
 សម្រាប់មនុស្សជាតិ និងបរិស្ថាន
 តាមរយៈការផ្ទេរចំណេះដឹង
 និងកិច្ចសហប្រតិបត្តិការ។

FABRIC connects decision makers
 of the Asian garment and textile
 industries to support the
 transformation towards fair
 production for people and the
 environment
 through knowledge transfer and
 cooperation.



Implemented by
giz Deutsche Gesellschaft
 für Internationale
 Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Regional Outreach ការបញ្ជូនបច្ចេកវិទ្យា

FABRIC Asia



Implemented by
giz Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

One example of FABRIC's work: ឧទាហរណ៍មួយនៃការងាររបស់ FABRIC

FABRIC Asia

In Myanmar a center for female garment workers was set up in 2018:

- 4000 visitors annually
- 100 training sessions on employment law, health, nutrition and legislation to protect women
- 250 workers have received legal advice / legal representation in labour law disputes or family conflicts



យើងបានបង្កើតមណ្ឌលមួយសម្រាប់កម្មការនិរោងចក្រនៅប្រទេសមីយ៉ាន់ម៉ា ក្នុងឆ្នាំ ២០១៨៖

- ភ្ញៀវជាង ៤០០០ នាក់ជារៀងរាល់ឆ្នាំ
- វគ្គបណ្តុះបណ្តាលជាង ១០០ ស្តីពីច្បាប់ការងារ សុខភាព អាហារូបត្ថម្ភ និងបទបញ្ញត្តិដើម្បីការពារស្ត្រី
- កម្មការនិយោជិត ២៥០ រូបបានទទួលដំបូន្មាន ផ្លូវច្បាប់ / ការតំណាងផ្លូវច្បាប់ចំពោះមុខ វិវាទច្បាប់ការងារ ឬជម្លោះក្នុងគ្រួសារ



Implemented by
giz
Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH



មជ្ឈមណ្ឌលសាមគ្គីភាព

Solidarity Center - Who we are

បេសកកម្មរបស់យើង

ពង្រឹងអំណាចកម្មករនិយោជិតឲ្យបញ្ចេញ
សម្លេងរបស់ពួកគេដើម្បីសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ
ពេលបំពេញការងារ យុត្តិធម៌ក្នុងសហគមន៍
និងសមភាពកាន់តែប្រសើរជាងមុន
នៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចសកល។

OUR MISSION

Empowering workers to raise their voice for dignity on the job, justice in their communities and greater equality in the global economy.

គាំទ្រកម្មករនិយោជិត និងសកម្មជនសហជីពជាស្ត្រី

Supporting women workers and unionists



- កម្មវិធីកសាងសមត្ថភាពសម្រាប់សកម្មជន និងថ្នាក់ដឹកនាំសហជីពជាស្ត្រី
- ប្រយុទ្ធប្រឆាំងការរើសអើង និងអំពើហិង្សាផ្អែកលើយេនឌ័រនៅកន្លែងការងារ
- គាំទ្រការតស៊ូរបស់កម្មករនិយោជិតទាំងអស់ដើម្បីទទួលបានការគោរព ប្រាក់ឈ្នួលត្រឹមត្រូវ និងកន្លែងការងារដែលមានសុវត្ថិភាព និងសុខុមាលភាព
- Capacity building programs for women trade union activists and leaders
- Combatting discrimination and gender-based violence in the workplace
- Supporting all workers' struggle for respect, fair wages, and safe and healthy workplaces.



USAID
FROM THE AMERICAN PEOPLE



ផ្ទះផ្តល់ភាពអង់អាចដល់ស្ត្រី
Women Empowerment House

សកម្មភាព “ផ្ទះយើង”

WE HOUSE ACTIVITIES



ទិដ្ឋភាពទូទៅ OVERVIEW





លំហាផ្លាស់ប្តូរយោបល់

SPACE FOR EXCHANGE



ការបណ្តុះបណ្តាលបែបអន្តរកិច្ច

INTERACTIVE TRAININGS



ការប្រឹក្សា

COUNSELING



ចូលរួមជាមួយយើង

Getting involved

យើងកំពុងស្វែងរកដៃគូដែលមានគុណតម្លៃ និងទស្សនវិស័យស្រដៀងគ្នា យើងចាប់អារម្មណ៍ជាពិសេស ក្នុងការសហការជាមួយអង្គការនានាក្នុងផ្នែក

- ចំណេះដឹងផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ
- ការគាំទ្រចិត្តសាស្ត្រសង្គម
- សុខភាពស្រ្តី
- ការប្រឹក្សាផ្លូវច្បាប់

We are looking for partners that share our values and vision.

In particular, we are interested to collaborate with organisations in the fields of:

- financial literacy
- psychosocial support
- women's health
- legal counselling



ទំនាក់ទំនងមកយើង

Contact us



095614956



Women_Empowerment_House



WE House – Café and Worker Center

អ្នកអាចរកព័ត៌មានយើងបាននៅទីនេះ



You can find us here



សូមអរគុណ
THANK YOU



FABRIC Asia

